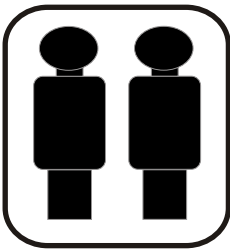
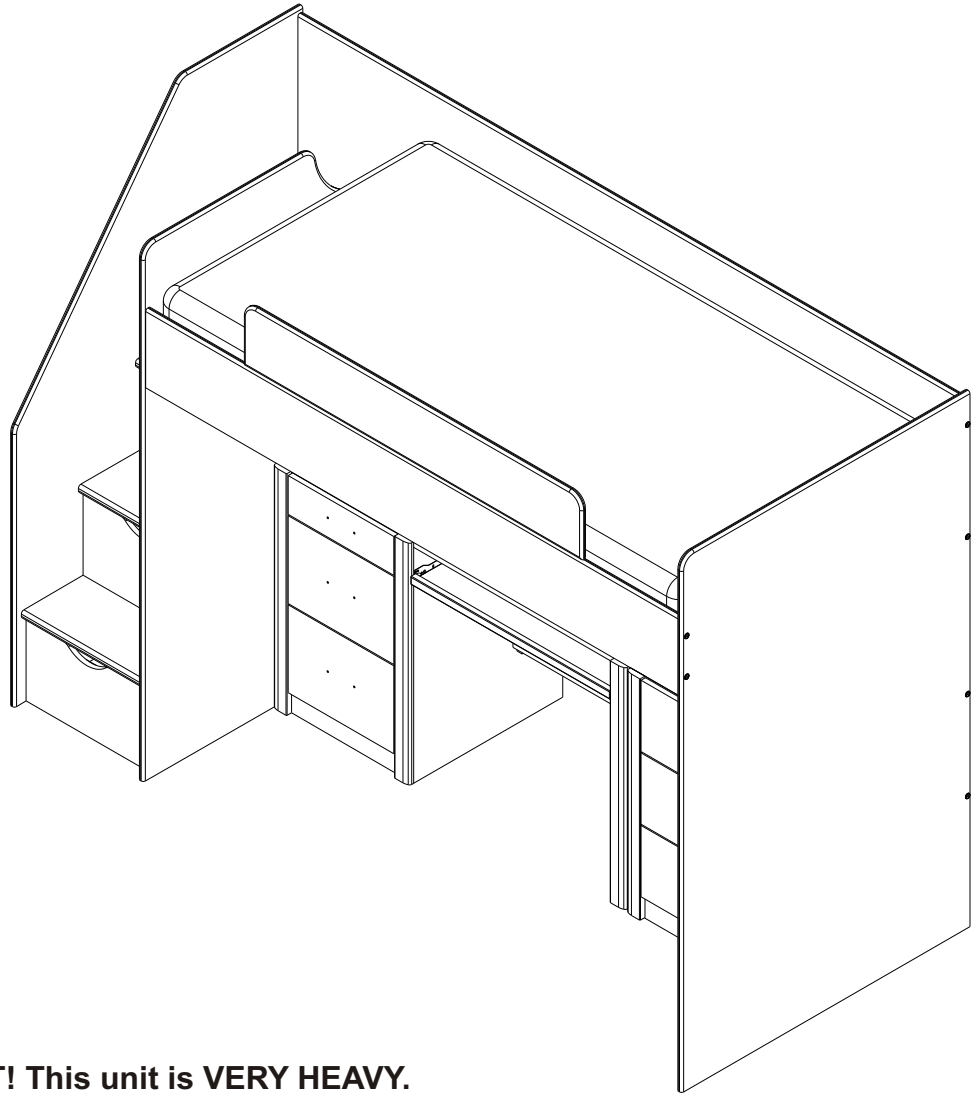


Shown with optional
desk and chest below
(not included with bed)
*Présenté avec le
bureau et la commode
en option (ne sont pas
inclus avec le lit)*



IMPORTANT! This unit is VERY HEAVY.
Two people are required for safe assembly of the
unit.

IMPORTANT! Ce meuble est TRÈS LOURD.
*Deux personnes sont nécessaires pour assembler
ce meuble on toute sécurité.*

1. Read all instructions before proceeding. Not following instructions could lead to personal harm or damage to your furniture.
2. Two people are required for safe assembly of the furniture.
3. Replacement parts may be obtained from any of our dealers.
4. **KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

1. *Lire toutes les instructions avant de débiter. Le fait de ne pas suivre les instructions peut causer des blessures ou endommager votre mobilier.*
2. *Deux personnes sont nécessaires pour assemblage en toute sécurité.*
3. *Vous pouvez acheter des pièces de rechange chez tous de nos détaillants.*
4. **CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

SAFETY WARNINGS

➤ Follow the information appearing on the warnings on the upper bunk end structure and on the carton.

➤ **DO NOT REMOVE WARNING LABEL FROM BED.**

➤ Warning labels on end panel must face interior of upper bed.

➤ Always use the recommended size of mattress or mattress support, or both, to help prevent the likelihood of entrapment or falls.

➤ Surface of mattress must be at least 5" (127mm) below the upper edge of the guardrails.

➤ Do not allow children under 6 years of age to use the upper bunk.

➤ Periodically check and ensure that the guardrails, ladder, and other components are in their proper position, free from damage and that all connectors are tight.

➤ Prohibit more than one person on the upper bunk.

➤ Do not allow horseplay on or under the bed and prohibit jumping on the bed.

➤ Always use the ladder for entering and leaving the upper bunk.

➤ Do not use substitute parts. Contact Manufacturer or Dealer for additional guardrails and/or replacement parts.

➤ Use of a night light may provide added safety for a child using the upper bunk.

➤ Always use guardrails on both long sides of the upper bunk.

➤ The use of water or sleep floatation mattresses is prohibited.

➤ If the bunk bed will be placed next to a wall, the guardrail that runs the full length of the bed should be placed against the wall to prevent entrapment between the bed and the wall.

➤ Maximum total weight is not to exceed 150 lbs on the upper bunk and maximum 200 lbs on the lower bunk.

STRANGULATION HAZARD - Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed for use with the bed; for example, but not limited to, hooks, belts and jump ropes.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ▶ Suivez les instructions qui figurent sur les étiquettes de mise en garde qui se trouvent sur la structure du bout du lit supérieur et sur le carton d'emballage.
- ▶ **NE PAS ENLEVER DU LIT L'ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE.**
- ▶ Les étiquettes de mise en garde qui se trouvent sur le panneau du bout doivent faire face à l'intérieur du lit.
- ▶ Utilisez toujours la taille recommandée de matelas ou de sommier, ou les deux, pour empêcher les coincements ou les chutes.
- ▶ La surface du matelas doit se trouver à au moins 5" (127mm) de la partie supérieure des garde-fous.
- ▶ Interdire aux enfants de moins de 6 ans l'accès au lit supérieur.
- ▶ Vérifiez périodiquement que les garde-fous, l'échelle et les autres composantes soient bien en place, ne sont pas endommagés et que toutes les connections soient solides.
- ▶ Interdire la présence de plus d'une personne à la fois dans le lit supérieur.
- ▶ Interdire les jeux brutaux dans ou sous le lit. Interdire que l'on saute sur le lit.
- ▶ Utilisez l'échelle pour accéder ou quitter le lit supérieur.
- ▶ Utilisez de véritables pièces de rechange. Communiquez avec le fabricant ou le détaillant afin d'obtenir des garde-fous supplémentaires et/ou des pièces de rechange.
- ▶ Une veilleuse peut ajouter un élément de sécurité à l'enfant qui utilise le lit supérieur.
- ▶ Utilisez toujours les garde-fous sur les deux côtés du lit supérieur.
- ▶ Il est interdit d'utiliser un matelas à eau.
- ▶ Si le lit superposé est contre un mur, placez un grand garde-fou contre le mur pour éviter que la tête de l'enfant se retrouve coincé entre le lit et le mur.
- ▶ Le poids total maximal dans le lit supérieur ne doit pas dépasser 150 livres. Le maximum pour le lit inférieur est de 200 livres.

DANGER D'ÉTRANGLEMENT - Ne jamais fixer ou pendre d'items à aucun endroit sur le lit superposé qui ne sont pas conçus pour être utilisés avec le lit, p. ex., mais sans en exclure d'autres, des crochets, des ceintures et des cordes à sauter.

CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

1. SIZE OF MATTRESS AND FOUNDATION:

Only the following size of mattress is acceptable for **top bunk** use:

- The mattress should be between 37 1/2" and 38 1/2" wide (95.25cm to 97.79cm)
- The mattress should be 74"-75" long (187.96cm to 190.5cm)
- The mattress should be no thicker than 9" (22.9cm)
- This bed does not require any additional foundation other than the slats and posture boards provided.

When centered the mattress should be no more than one inch (2.54cm) at any point from the interior bed structure to help prevent serious injuries from entrapment and falls.

2. FITTINGS AND BOLTS

Periodically check that all fittings and bolts are tight. Re-tighten if necessary using the Hex Keys provided with your hardware package. Do not throw the hex keys away.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

1. DIMENSIONS DU MATELAS ET DU SOMMIER:

*Les seules dimensions acceptables pour le matelas **du haut** sont les suivantes:*

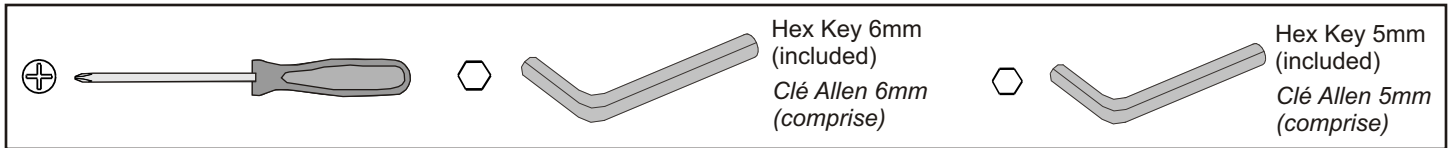
- *Largeur du matelas: entre 37 1/2" et 38 1/2" (95,25cm et 97,79cm)*
- *Longueur du matelas: 74"-75" (187,96cm et 190,5cm)*
- *L'épaisseur du matelas ne doit pas dépasser 9" (22,9cm)*
- *Nul besoin d'ajouter une fondation supplémentaire autre que les planchettes et les supports de matelas déjà fournis.*

Lorsque centré, il devrait y avoir une distance maximum de 1 pouce (2,54cm) entre le matelas et la structure intérieure du lit afin d'éviter des accidents graves causés par le coinçage ou des chutes.

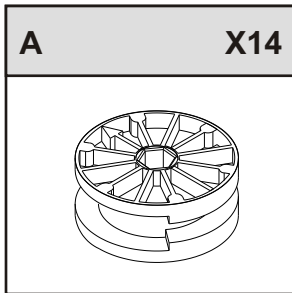
2. RACCORDS ET BOULONS

Vérifiez régulièrement les raccords et les boulons pour vous assurez qu'ils soient bien serrés. Resserrez, le cas échéant. Utilisez les clés fournis avec le meuble. Conservez les clés pour utilisation future

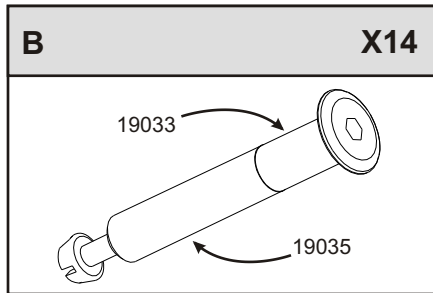
Tools required / Outils nécessaires



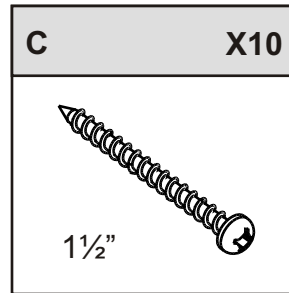
Hardware / Quincaillerie



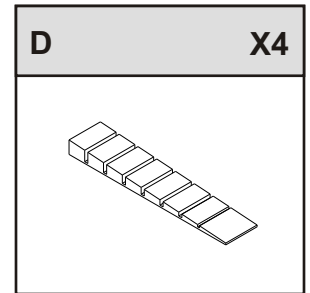
#15000
Cam/Came
(use 6mm Hex Key /
utiliser la clé
hexagonale de 6mm)



#19033 & #19035
Cap & Bolt/French
(use 5mm Hex Key /
utiliser la clé
hexagonale de 5mm)

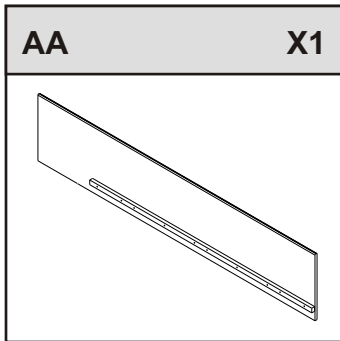


#10888
Screw/Vis #8

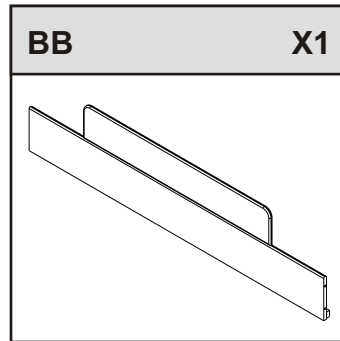


#13032
Shim/Cale

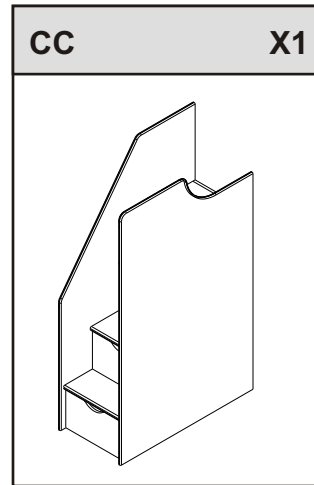
Components / Composantes:



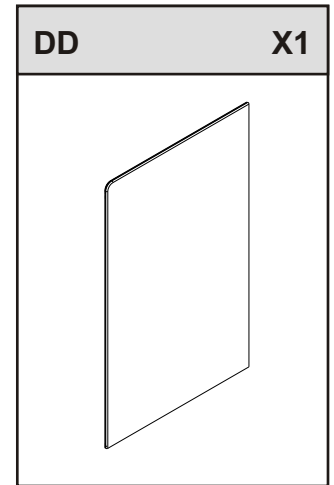
Wall-Side Guard Rail /
Garde-Fou Côté Mur



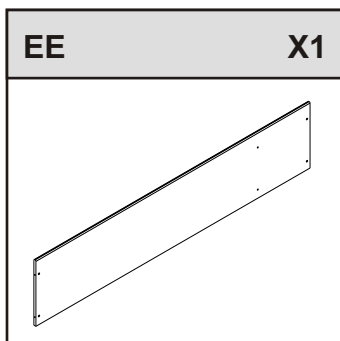
Front Rail / Rail du Devant



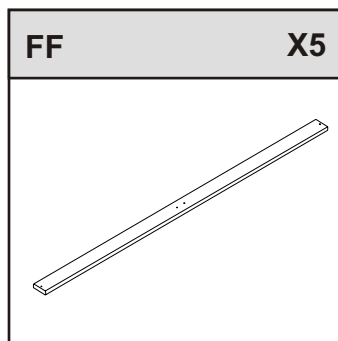
Stair Unit / Escaliers



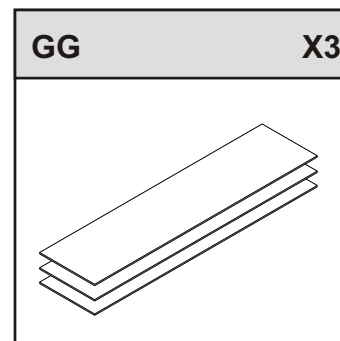
End panel / Panneau du bout



Bottom Panel / Panneau du fond



Slats/Planchettes

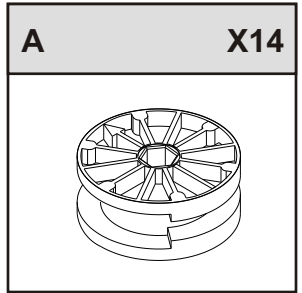


Platform deck/
Surface de la plate-forme

STEP 1

Install cams in panels, rails, and stair unit.

Installez les cames dans les panneaux, les rails et les escaliers.



! Make sure the arrow on the cam points in the direction of the dowel hole (Diagram 1).

● *Assurez-vous que la fleche sur les cames pointe dans la direction du trou pour le goujon (Illustration 1).*

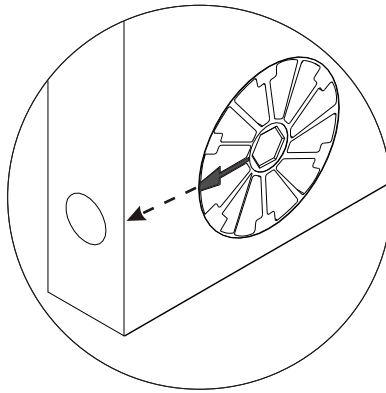
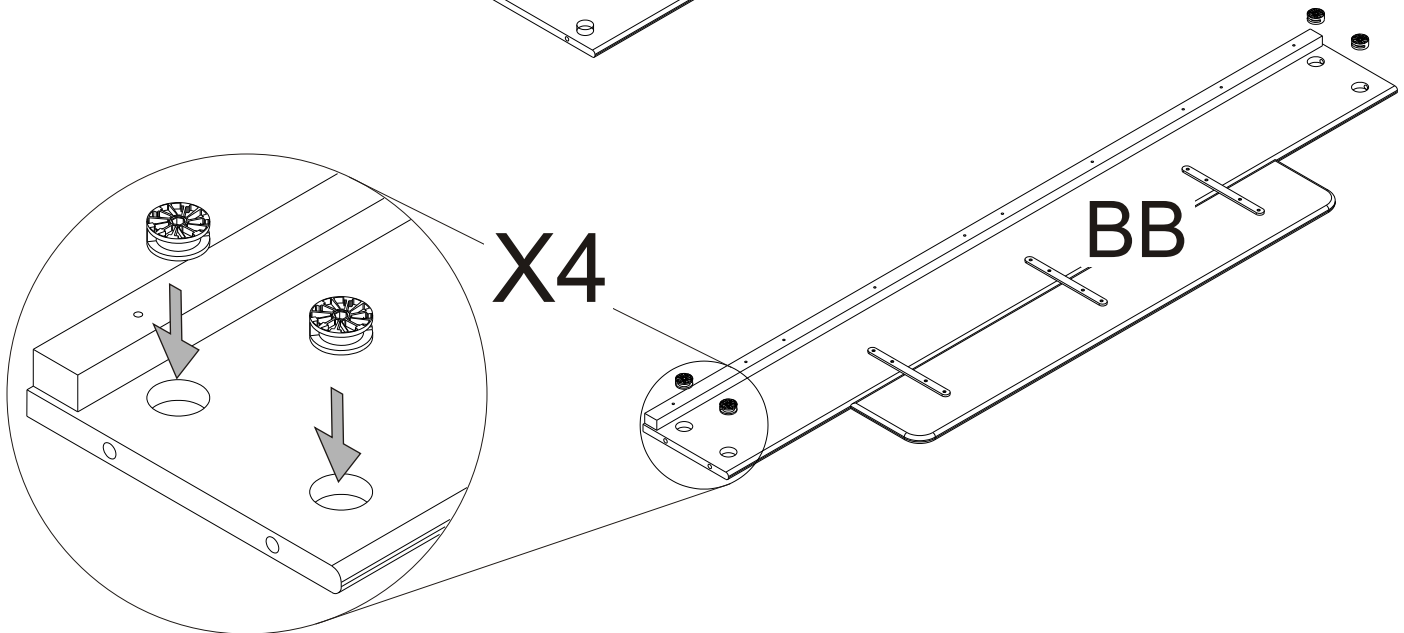
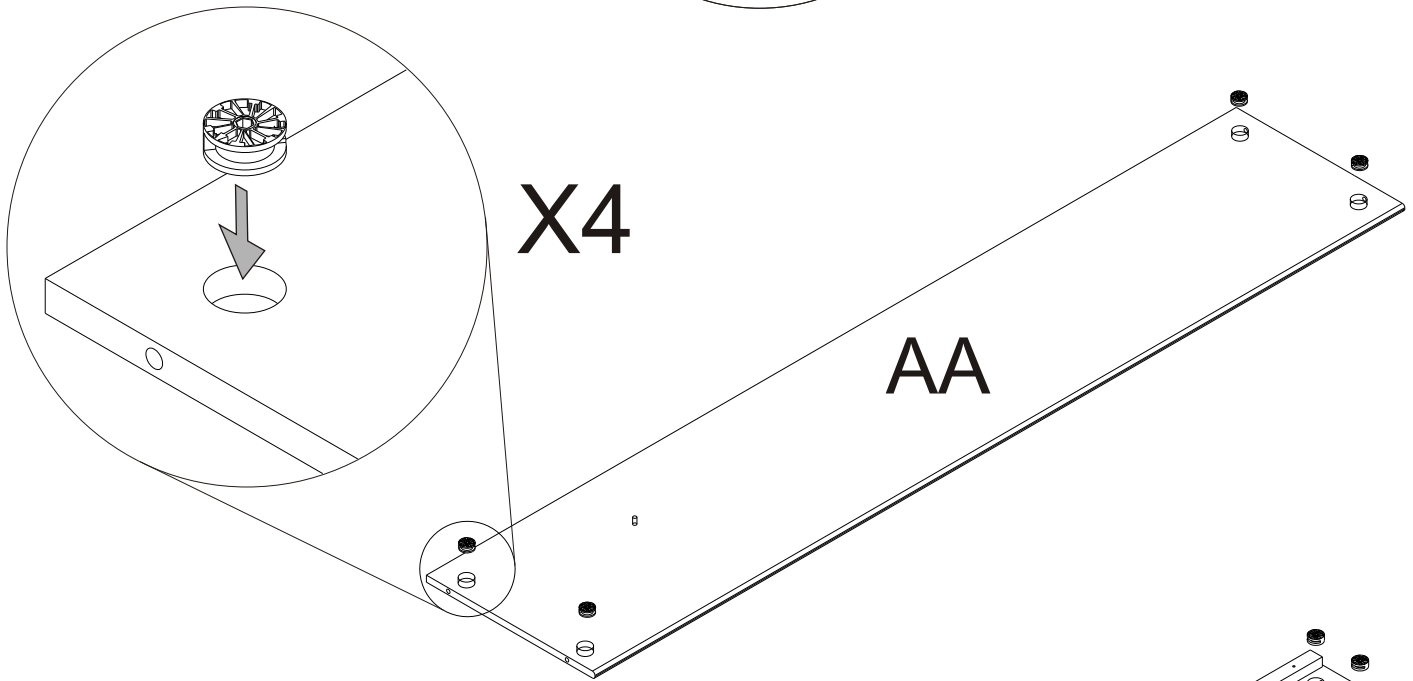
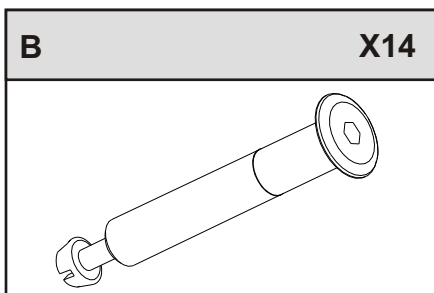
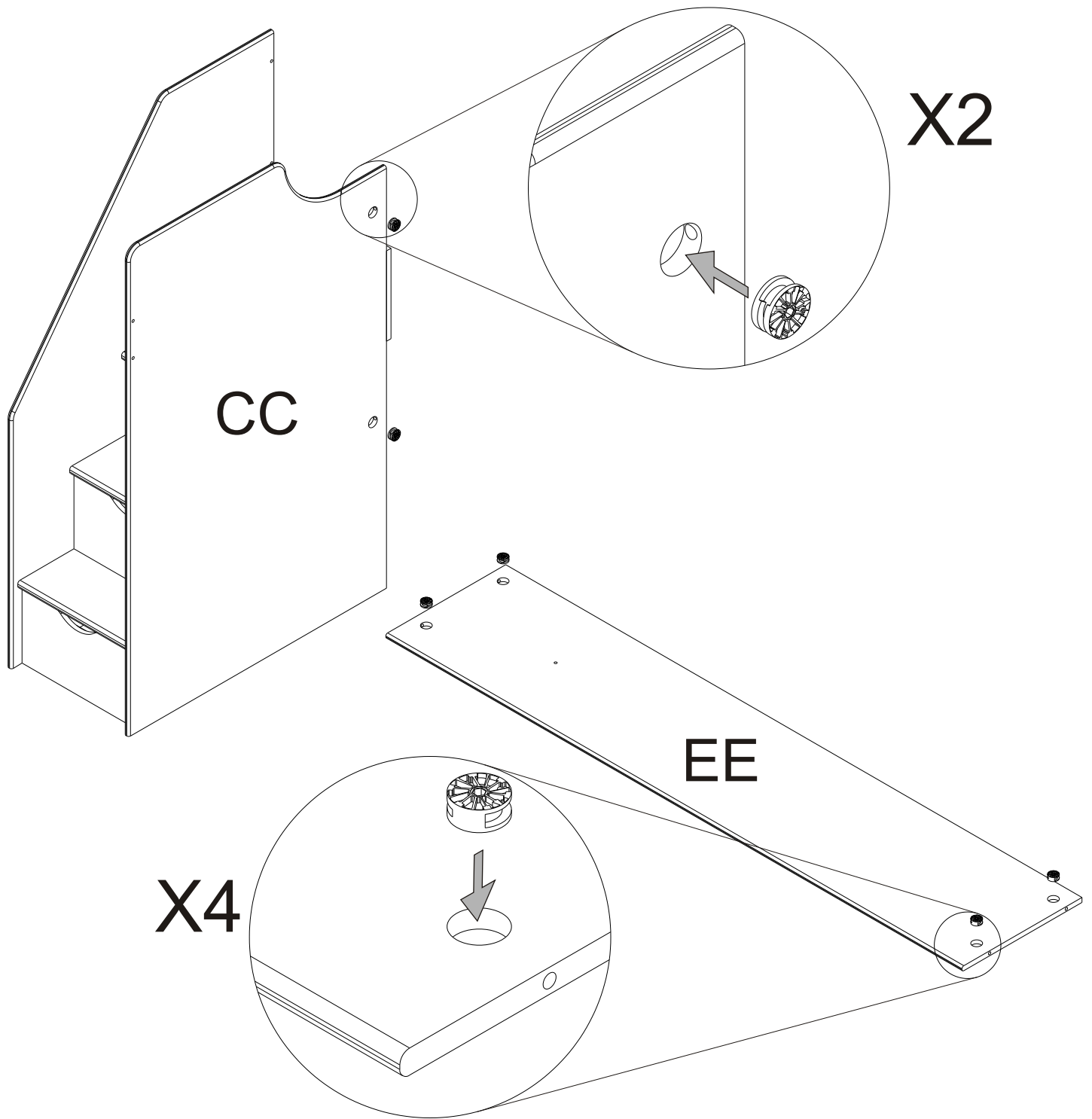


Diagram 1
Illustration 1

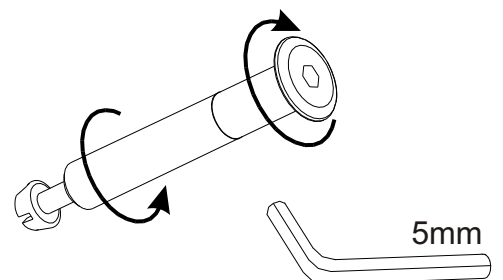


STEP 1 (continued/suite)



Check that the connection is snug for each Cap and Bolt. Re-tighten if necessary.

Assurez-vous que chaque capuchon et boulon sont bien serrés. Resserez, le cas échéant.

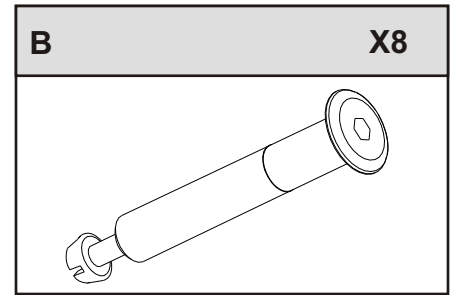


STEP 2

TWO PEOPLE ARE REQUIRED TO COMPLETE THIS STEP SAFELY. THIS UNIT IS VERY HEAVY. ASSEMBLE AS CLOSE AS POSSIBLE TO DESIRED LOCATION.

Leave approximately 4" of space between the bed and the wall on all sides to allow room to insert the bolts.

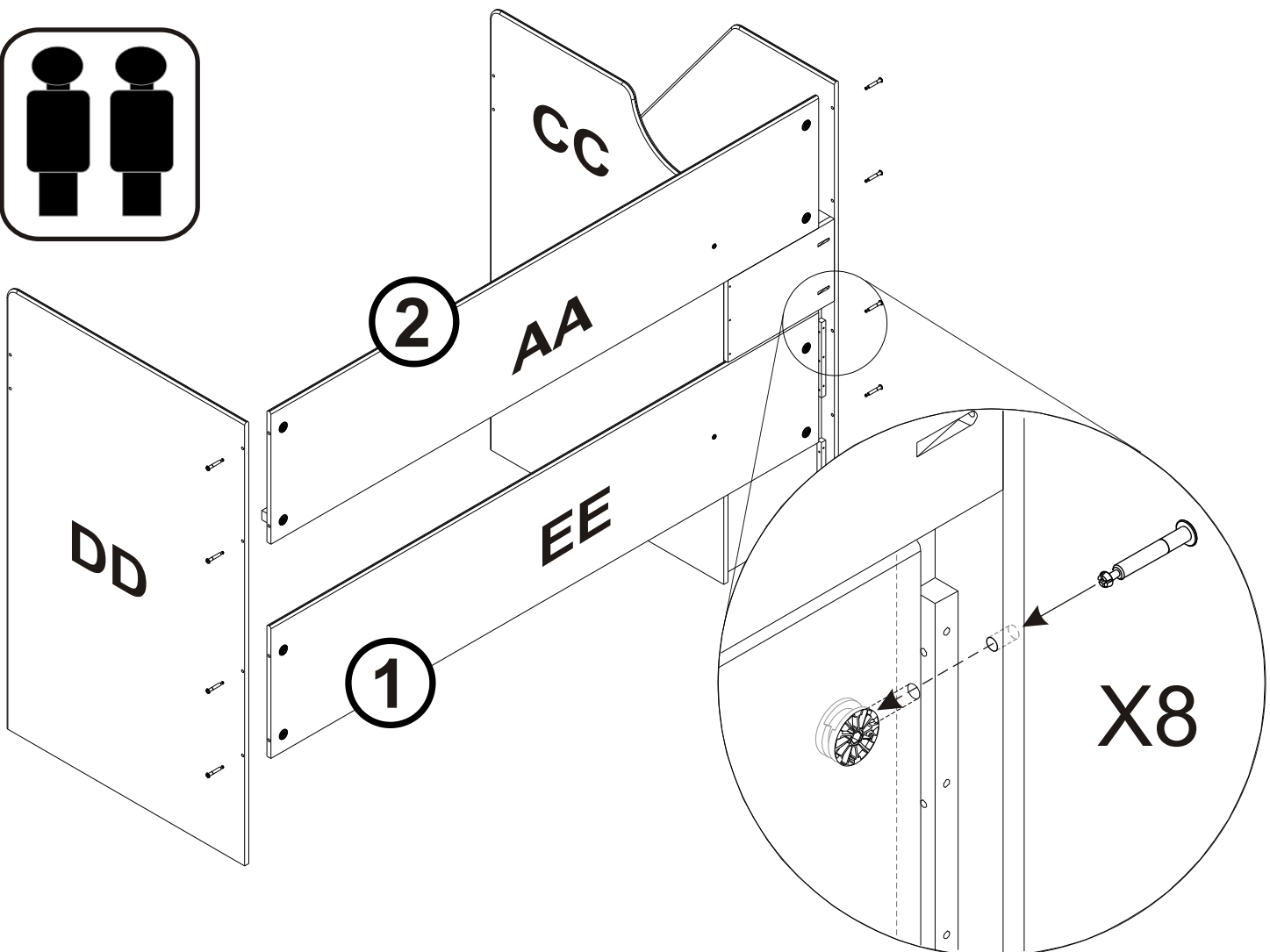
1. Connect Panel EE to Stair Unit CC and End Panel DD at both ends. Lock all cams at each end as shown in **Diagram 2 on facing page**.
2. Connect Wall-Side Guard Rail AA to Stair Unit and End Panel. Lock all cams.



IL FAUT DEUX PERSONNES POUR COMPLÉTER CETTE ÉTAPE EN TOUTE SÉCURITÉ. ASSEMBLEZ LE MEUBLE AUSSI PRÈS QUE POSSIBLE DE L'ENDROIT SOUHAITÉ.

Laissez environ 4" d'espace entre le lit et le mur afin de pouvoir insérer les boulons.

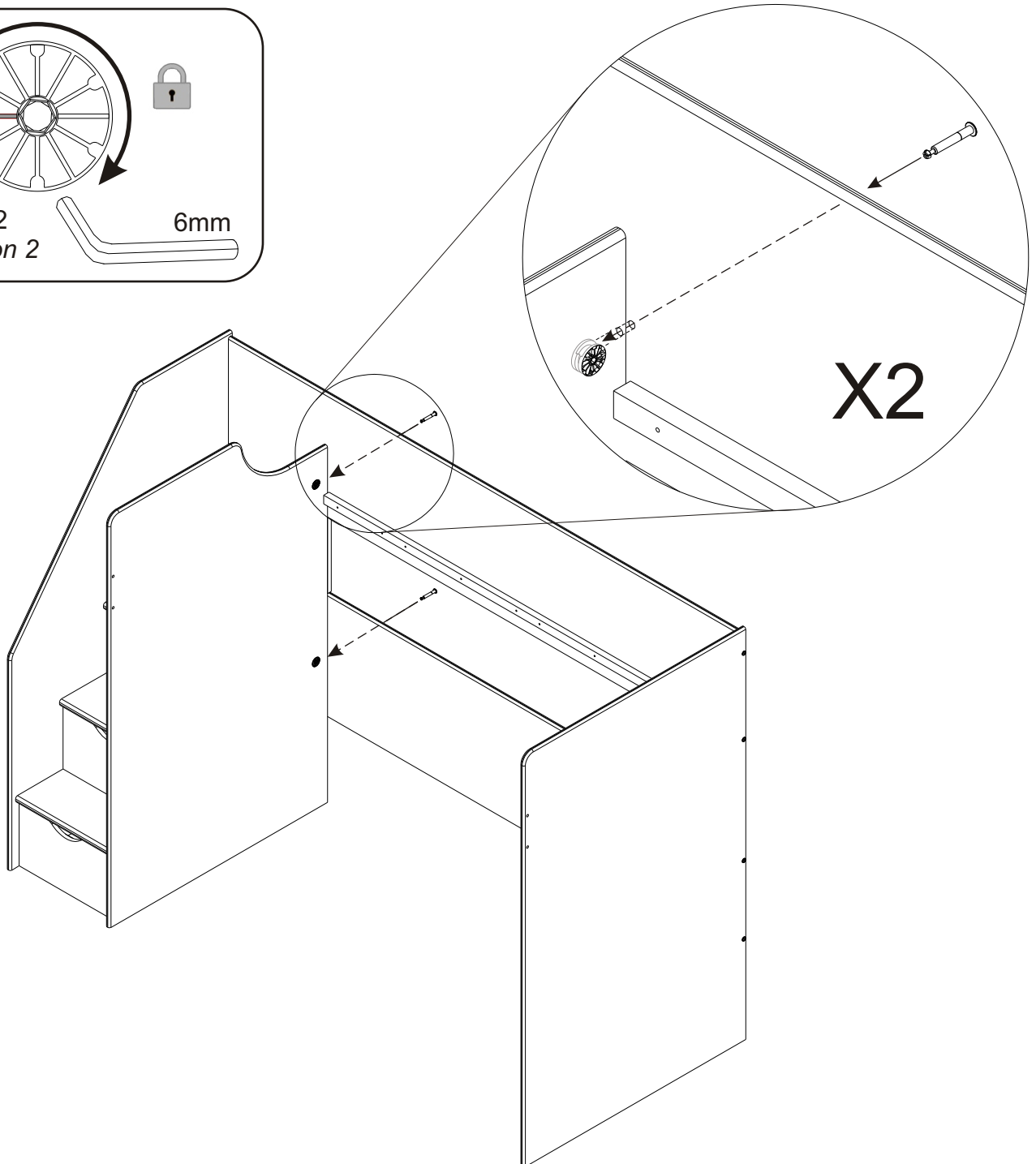
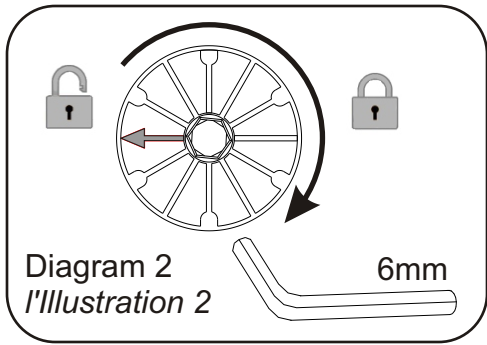
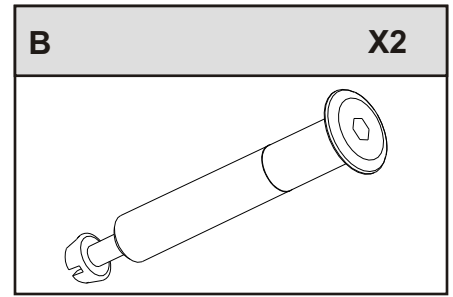
1. Connectez le Panneau EE à l'Escalier CC et aux deux bouts du Panneau DD. Verrouillez toutes les cames, tel qu'indiqué dans l'**Illustration 2 sur la page d'en face**.
2. Connectez le Garde-fou côté mur AA à l'Escalier CC et au Panneau du bout. Verrouillez toutes les cames.



STEP 3

Secure the centres of Guard Rail AA and Panel EE to the Stairs as shown. Lock all cams. Refer to **Diagram 2** below.

*Fixez le milieu du Garde-fou AA et le Panneau EE à l'Escalier, tel qu'illustré. Verrouillez toutes les cames. Consultez l'**Illustration 2** ci-dessous.*

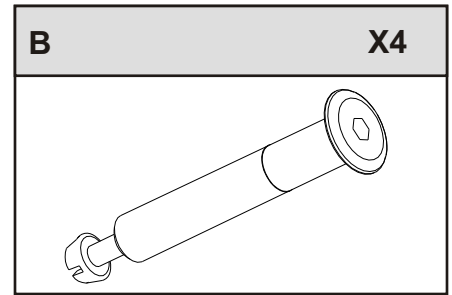


STEP 4

TWO PEOPLE ARE REQUIRED TO COMPLETE THIS STEP SAFELY

Secure Rail BB using two bolts at each end. Lock all cams (Refer to Diagram 2, Step 3.)

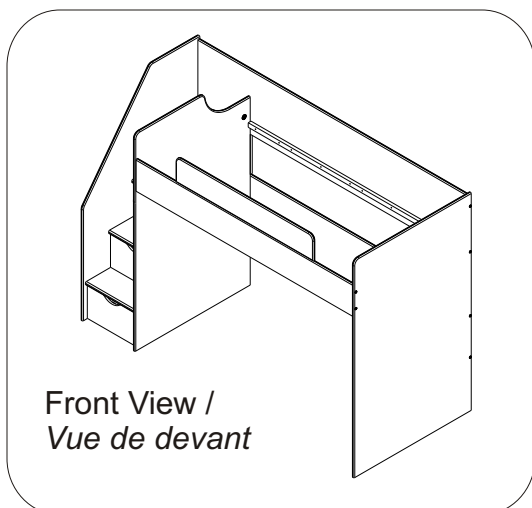
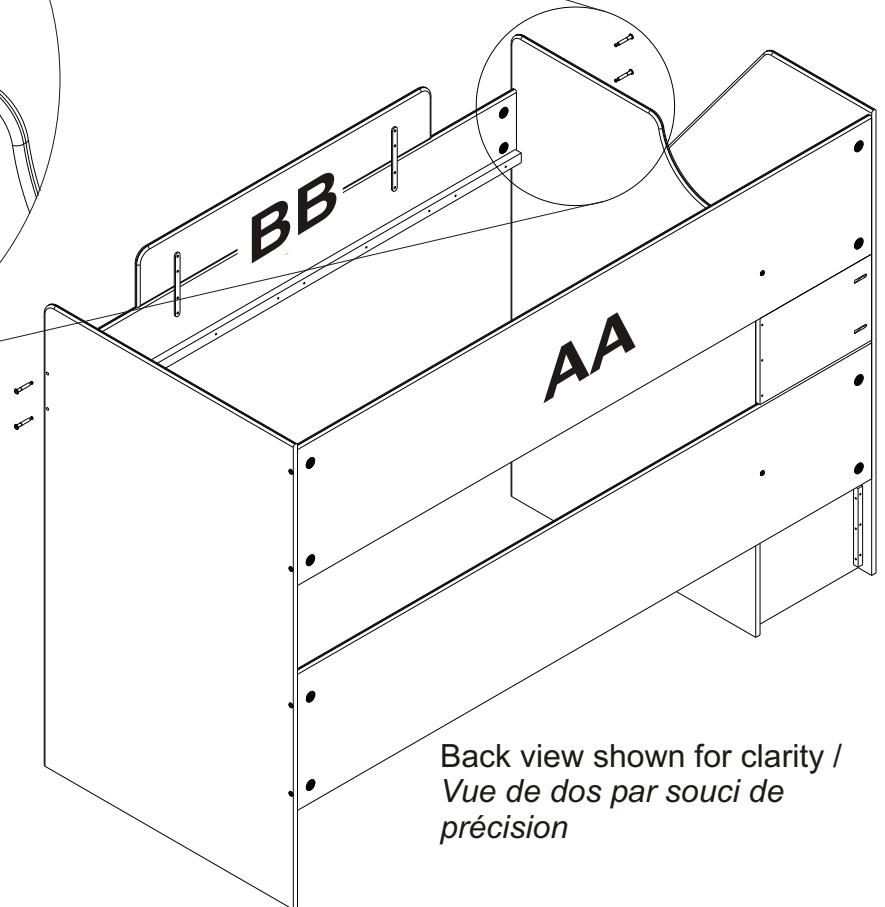
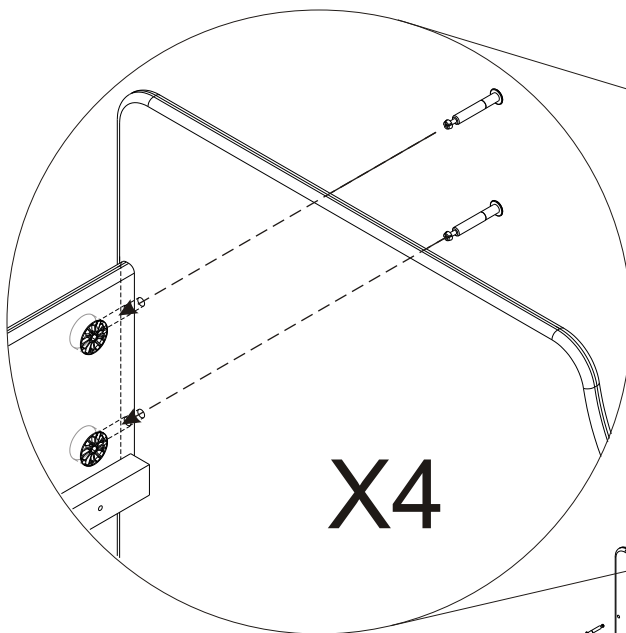
With the assistance of another person, CAREFULLY move the bed so that the Wall-Side Guard Rail (AA) is within 3" (7.6cm) from the wall. DO NOT TWIST THE BED WHEN MOVING.



IL FAUT DEUX PERSONNES POUR COMPLÉTER CETTE ÉTAPE EN TOUTE SÉCURITÉ.

Fixez le Rail BB à l'aide de deux boulons à chaque bout. Verrouillez toutes les cames. (Consultez l'illustration 2, Étape 3).

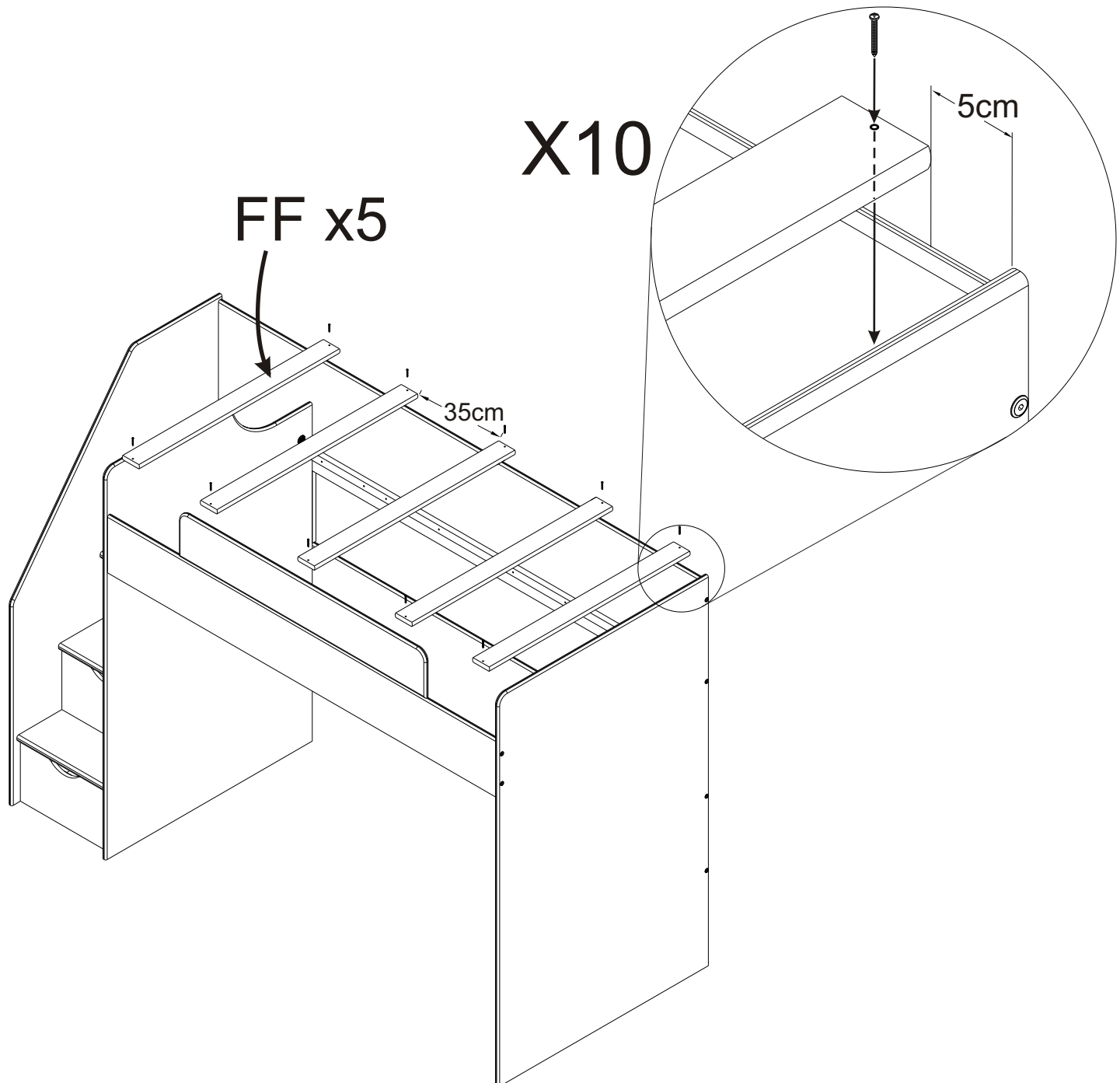
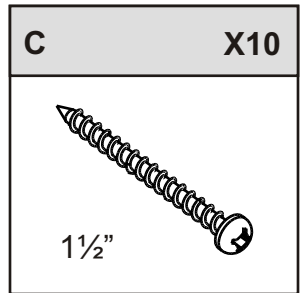
À l'aide d'une autre personne, déplacez SOIGNEUSEMENT le lit pour que le le Garde-fou côté mur (AA) se trouve à 3" (7,6 cm) du mur. ATTENTION DE NE PAS TORDRE LE LIT LORSQUE VOUS LE DÉPLACEZ.



STEP 5

Secure Slats FF to the top bunk as shown. The end slats should be 5cm from the headboard and footboard ends. Place the other slats evenly between them (35cm between slats).

Fixez les Planchettes FF au lit du haut, tel qu'illustré. Les planchettes du bout doivent se trouver à 5 cm de la tête de lit et du pied de lit. Placez les autres planchettes entre celles-ci (35 cm entre chaque planchette).



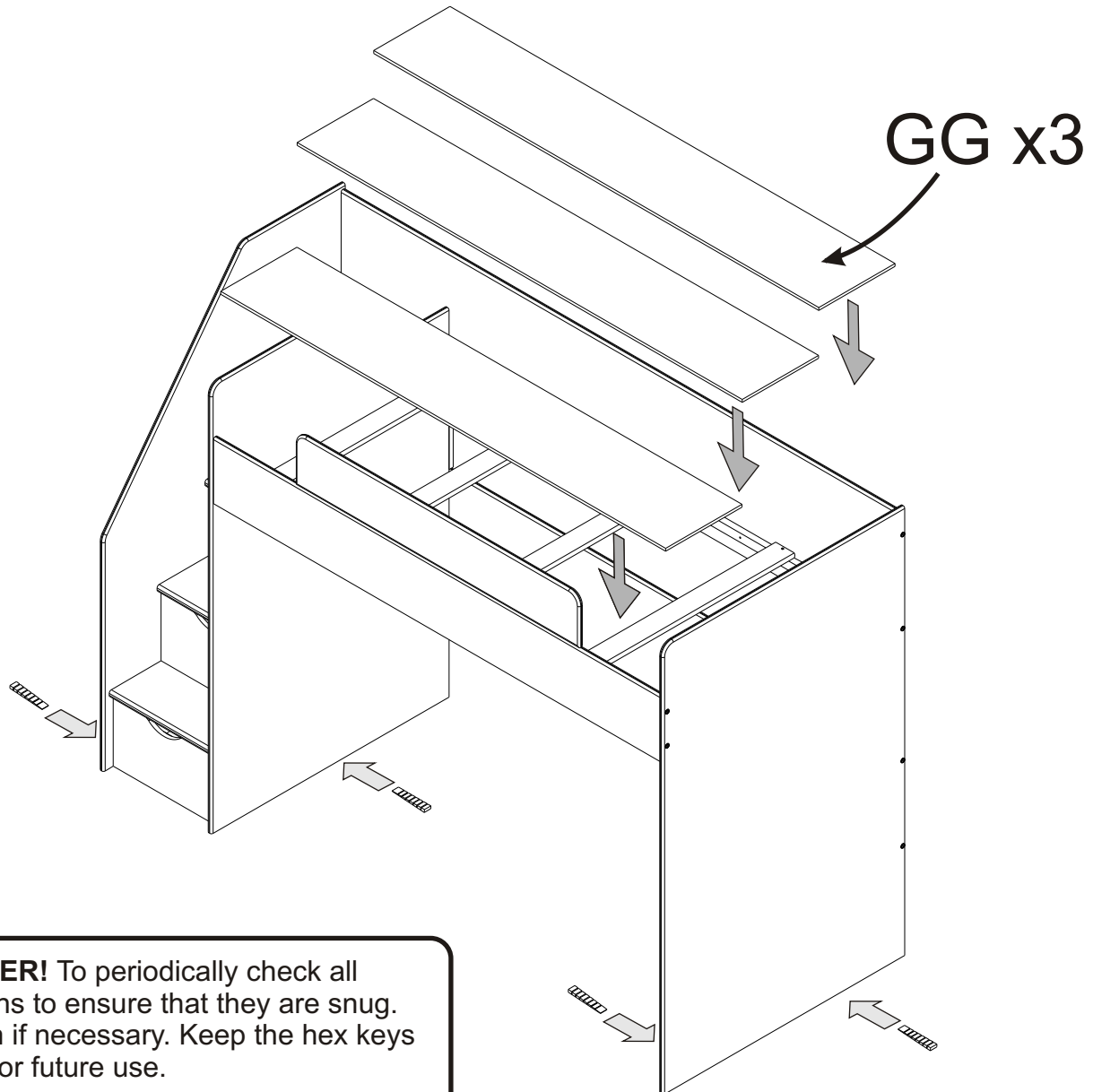
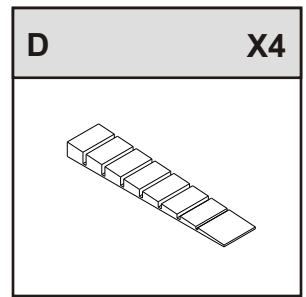
STEP 6

Place Posture Boards GG on top of slats.

Shims are provided to compensate for uneven floors. If the stair unit or end panel are standing unevenly, insert the shim as far as required to make the unit level. Break off the excess part of the shim.

Placez les supports de matelas GG sur les planchettes.

Les coins serviront à égaliser le meuble si le plancher n'est pas au niveau. Si l'escalier ou le panneau du bout ne sont pas d'aplomb, insérez un coin aussi loin que nécessaire pour remettre le meuble d'aplomb. Enlevez le bout du



REMEMBER! To periodically check all connections to ensure that they are snug. Re-tighten if necessary. Keep the hex keys provided for future use.

RAPPEL! Vérifiez régulièrement toutes les connexions pour vous assurez qu'elles soient bien serrées. Resserez, le cas échéant. Conservez la clé hexagonale pour utilisation future.

Suggested shim locations only. Actual location will be determined when bed is set up.

L'emplacement des coins n'est qu'une suggestion. Vous pourrez déterminer l'emplacement réel une fois le lit assemblé.